TONBRIDGE SCHOOL

Scholarship Examination Sample Paper

GREEK

Time allowed: 1 hour

Attempt as much of the paper as you can. Credit will be given for all work done.

There are two Sections (A and B) on this paper. There are five questions in total.

If you have been doing Greek for one year or less, you may, if you wish, attempt Section A only.

SECTION A

1. *Translate into English*

a) οἱ ἱπποι εἰς το ἱερον τρεχουσιν. [5]

b) ἀρα ἐθελεις μανθανειν τους λογους; [6]

c) ἐφευγομεν ἀπο του κινδυνου. [4]

d) λυσω τους του στρατηγου δουλους. [4]

e) πως οἱ ξενοι ἐπεισαν τον δημον, ὠ φιλε; [6]

f) την ἐπιστοληην γραφω διοτι ὁ ἀγγελος ἐστιν ἐν τῃ οἰκιᾳ. [9]

g) ποτε τας φωνας ἠκουσας; [4]

h) ἡ κορη ἠν πολλακις ἐνθαδε. [5]

i) ὁ σοφος νεανιας οὐ πιστευσει τῳ κακῳ κριτῃ. [7]

[Total for Question 1: 50 marks]

2. *(The Greek words that are used in this question have all been used in the sentences above.)*

Write out in full:

a) The singular of ξενος, and the plural of ἱερον. [4]

b) The imperfect active of γραφω. [3]

c) The present of εἰμι. [3]

[Total for Question 2: 10 marks]

3. *Translate into English:*

το μικρον ναυτικον εἰς την νησον ἐβαινεν. ἐκει γαρ οἱ στρατιωται ἐλιπον το στρατοπεδον και ἀπεκτεινον τους των Ἀθηναιων συμμαχους. οἱ δε ναυται ἠθελον παυειν τον πολεμον· ἀλλα νυν μεγιστον φοβον εἰχον.

[Total for Question 3: 30 marks]

[Total for Section A: 90 marks]

SECTION B

4. *Translate into Greek:*

a) Where are the good citizens? [6]

b) I do not wish to eat dinner. [6]

c) The young man will send the letter. [6]

d) We found the weapons in the river. [7]

[Total for Question 4: 25 marks]

SECTION B CONTINUES OVER THE PAGE

TURN OVER

5. *Translate into English:*

Xerxes, king of the Persians, invades Greece.

ὁ Ξερξης ἠν ὁ των Περσων ἀρχων. ποτε δε συνελεξε μεγιστον στρατον και ἠγαγε αὐτον ἐπι την Ἑλλαδα διοτι οἱ Ἀθηναιοι προτερον ἐβλαψαν τους των Περσων συμμαχους ἐν τῃ Λυδιᾳ. ὁ δε Ξερξης ἐκελευσε τινας ἀνδρας παρασκευαζειν γεφυραν των πλοιων· και οὑτως παντες οἱ στρατιωται οἱοι τ' ἠσαν βαινειν δια της θαλασσης. οἱ δε Ἕλληνες ἐθαυμαζον το ἐργον· ἀλλα ἐταξαν τον τε στρατον και το ναυτικον. οἱ δε Περσαι ἠλθον δια της Θεσσαλιας. ὀλιγοι δε Ἕλληνες ἀνδρειοτατοι οὐ μονον ἐμενον ἀλλα και προσεβαινον προς τους πολεμιους· και ἀποκτειναντες πολλους Περσας ἀπεθανον. ἐπειτα δε ὁ ἀνεμος ἐβλαψε το των Περσων ναυτικον· οἱ οὐν Ἀθηναιοι οἱοι τ' ἠσαν ἐχειν νικην ἐν μεγιστῃ ναυμαχιᾳ. τελος δε ἠν δεινοτατη μαχη ἐγγυς της Πλαταιας. ὁ μεν Ξερξης ἠθελε κολαζειν τους Ἕλληνας· οἱ δε Ἕλληνες ἠθελον εἰναι ἐλευθεροι. μετα δε πολλας ὡρας οἱ Ἕλληνες νικην ἐσχον.

Names and vocabulary

ὁ Ξερξης	Agamemnon
οἱ Περσαι, των Περσων	the Persians
ποτε	once
ἐπι (+ accusative)	against
ἡ Ἑλλας, της Ἑλλαδος	Greece
ἡ Λυδια, της Λυδιας	Lydia
ἡ γεφυρα, της γεφυρας	bridge
οὑτως	in this way
οἱ Ἕλληνες, των Ἑλληνων	the Greeks
ἡ Θεσσαλια, της Θεσσαλιας	Thessaly (a district of northern Greece)
ἡ Πλαταια, της Πλαταιας	Plataea (a town in central Greece)
κολαζω	I punish

[Total for Question 5: 55 marks]

[**Total for Section B: 80 marks**]

END OF PAPER